



## ! CAUTION

熱いオイルに触れると火傷する危険があります。軽度から中程度の傷害の可能性がありま

⇒保護メガネを着用してください

⇒保護手袋を着用してください

⇒保護服を着用してください

## NOTICE

静電気放電 (ESD) による物的損害が発生する可能性があります

⇒ESD保護に従ってください

⇒接点に触れないでください

⇒導電性の作業服を着用してください

⇒ESDトランスポートを使用します

⇒ESD保護パッケージを使用します



## NOTICE

トランスミッションの損傷を防ぐために、次の指示に従ってください

・トランスミッションにオイルが入っていない状態で車両を牽引しないでください。車両メーカーの仕様に従ってください

・清掃には、清潔で糸くずの出ない布のみを使用してください

・トランスミッションにオイルが入っていない状態でエンジンを始動しないでください

・指定された **ZF-LifeguardFluid (表 1)** のみを使用してください。オイルの化学組成が変化するため、これ以上の添加物は使用しないでください

・トランスミッションのオイルレベルを、充填規則に従って正確に調整します。オイルレベルが低すぎると、トランスミッションが損傷します

オイルレベルが高すぎると、加熱されたときにトランスミッションからオーバーフローを介して余分なオイルが漏れます

漏れたオイルは、高温の部品（排気システムなど）で発火する可能性があります

・ボルト締め順序を守ってください（図1）

・締め付けトルクを観察します（表2および3）



オイルを交換する前に、説明書をよくお読みください



ZF オートマチックトランスミッションには、特別に開発された半合成油が充填されています。

動作温度が非常に高い場合、オイルは通常の状態よりも早く劣化します。

例:

・高速での移動が多い

・トレーラーを牽引しながらの多くの旅行

・スポーティな運転




[www.aftermarket.zf.com/serviceinformation](http://www.aftermarket.zf.com/serviceinformation)



## サービスインフォメーション

オイル交換キット  
ZF 8HPオートマチックトランスミッション

オイル交換キットの割り当て							
キット	トランスミッション		オイルパン		オイル		
商品番号					ZF-LifeguardFluid	タブ	
1087.298.360 (*1)	8HP45	クライスラー	.	.	8	3	
1087.298.361 (*2)	8HP70 / HIS						
	8HP70X / HIS						
1087.298.362 (*2)	8P70XH	ランドローバー	.	.	8	3	
1087.298.363 (*1)							
1087.298.364 (*2)	8HP45	BMW / クライスラー	.	.	8	3	
	8HP45 HIS	BMW	.	.	8	3	
	8HP45X	クライスラー	.	.	8	3	
	8HP45 X HIS	ジャガー / ランドローバー	.	.	8	3	
	8HP50 / X	BMW	.	.	8	3	
	8HP51 HIS	BMW	.	.	8	3	
	8HP51 X HIS	ジャガー	.	.	8	3	
	8HP70		BMW	.	.	8	3
			ジャガー / ランドローバー	.	.	8	3
	8HP70H	BMW	.	.	8	3	
	8HP70 HIS		ジャガー	.	.	8	3
			マセラティ	.	.	8	3
	8HP70X		ジャガー / ランドローバー	.	.	8	3
			マセラティ	.	.	8	3
	8HP70 X HIS		ランドローバー	.	.	8	3
			マセラティ	.	.	8	3
	8HP75 / HIS	BMW	.	.	8	3	
8HP75X / HIS							
8HP76 HIS	BMW	.	.	8	3		
8HP76 X HIS		BMW	.	.	8	3	
		ジャガー / ランドローバー	.	.	8	3	
1087.298.366(*2)	8P70H	BMW	.	.	8	3	
1087.298.367(*1)							
1087.298.368(*2)	8HP55A / HIS	アウディ	.	.	8	3	
1087.298.369(*1)	8HP55 FL HIS						
1087.298.448(*1)	8HP55AH	アウディ	.	.	8	3	
1087.298.449(*2)							
1087.298.450(*1)	8HP70	クライスラー	.	.	8	3	
1087.298.451(*2)							
1090.298.126(*2)	8HP45 / HIS	フォルクスワーゲン	.	.	8	3	
1090.298.127(*1)	8HP45X / HIS						
1091.298.066(*2)	8HP90A	ベントレー	.	.	8	3	
1091.298.067(*1)		アウディ / ベントレー	.	.	8	3	
		8HP90A74	.	.	8	3	
1091.298.081(*2)	8HP90	BMW	.	.	8	3	
1091.298.082(*1)			クライスラー	.	.	8	3
			アストンマーチン	.	.	8	3
1091.298.083(*2)	8HP90A / HIS	アウディ	.	.	8	3	
1091.298.084(*1)	8HP90 A74	ベントレー	.	.	8	3	
1102.298.018 (*2)	8P75 PH	BMW	.	.	ハイブリッド1	3	
1102.298.019 (*1)	8P75XPH						
1102.298.020 (*2)	8HP75 X HIS	BMW	.	.	8	3	
1102.298.021 (*1)		BMW	.	.	8	3	
		8HP76 X HIS	BMW / アルピナ	.	.	8	3
1103.298.006 (*2)	8HP65A	アウディ	.	.	8	3	
1103.298.007 (*1)							
1103.298.112 (*2)	8HP65 A HIS	アウディ	.	.	8	3	
1103.298.113 (*1)							フォルクスワーゲン
							ベントレー
							ボルシェ



サービスインフォメーション

オイル交換キット  
ZF 8HPオートマチックトランスミッション



1104.298.050 (*2) 1104.298.051 (*1)	8HP95A	アウディ フォルクスワーゲン ベントレー ランボ		•	8	3
1104.298.052 (*2) 1104.298.053 (*1)	8HP95A 8HP95 AX	アウディ ボルシェ		•	8	3
1104.298.054 (*2) 1104.298.055 (*1)	8HP95 AXPB	ボルシェ		•	8	3
1109.298.030 (*2) 1109.298.031 (*1)	8HP76 [IEP] 8HP76X [IEP]	BMW		•	8	3
1111.298.031 (*2) 1111.298.032 (*1)	8HP51 [IEP] 8HP51X [IEP]	BMW		•	8	3

表1: オイル交換キットの割り当て

(\*1)オイル交換キット (オイル付き)

(\*2)オイルなしのオイル交換キット

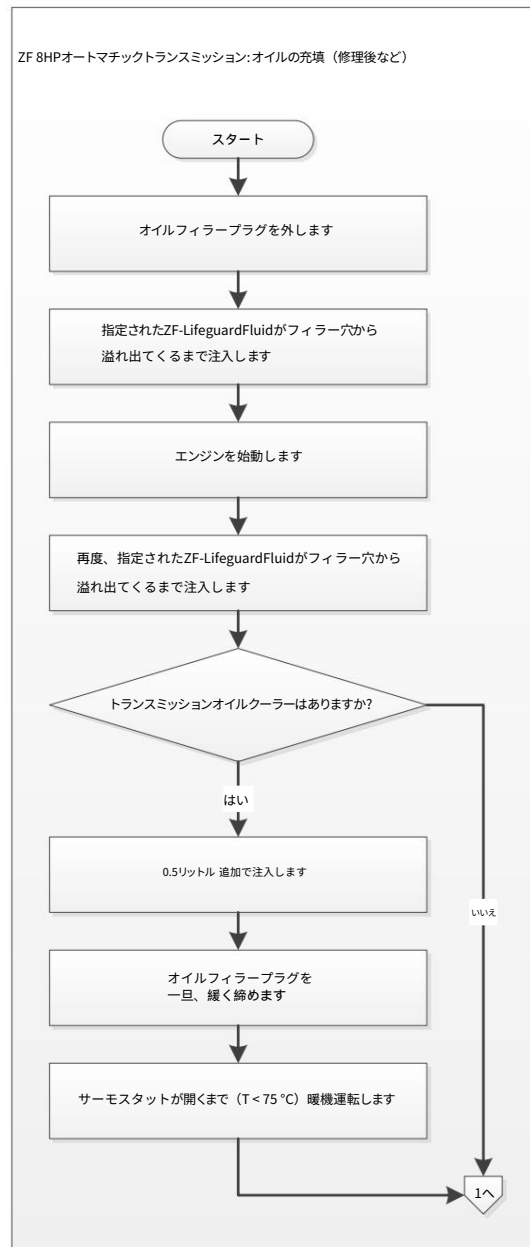
金属オイルパン      樹脂オイルパン



## 8HPオイル交換

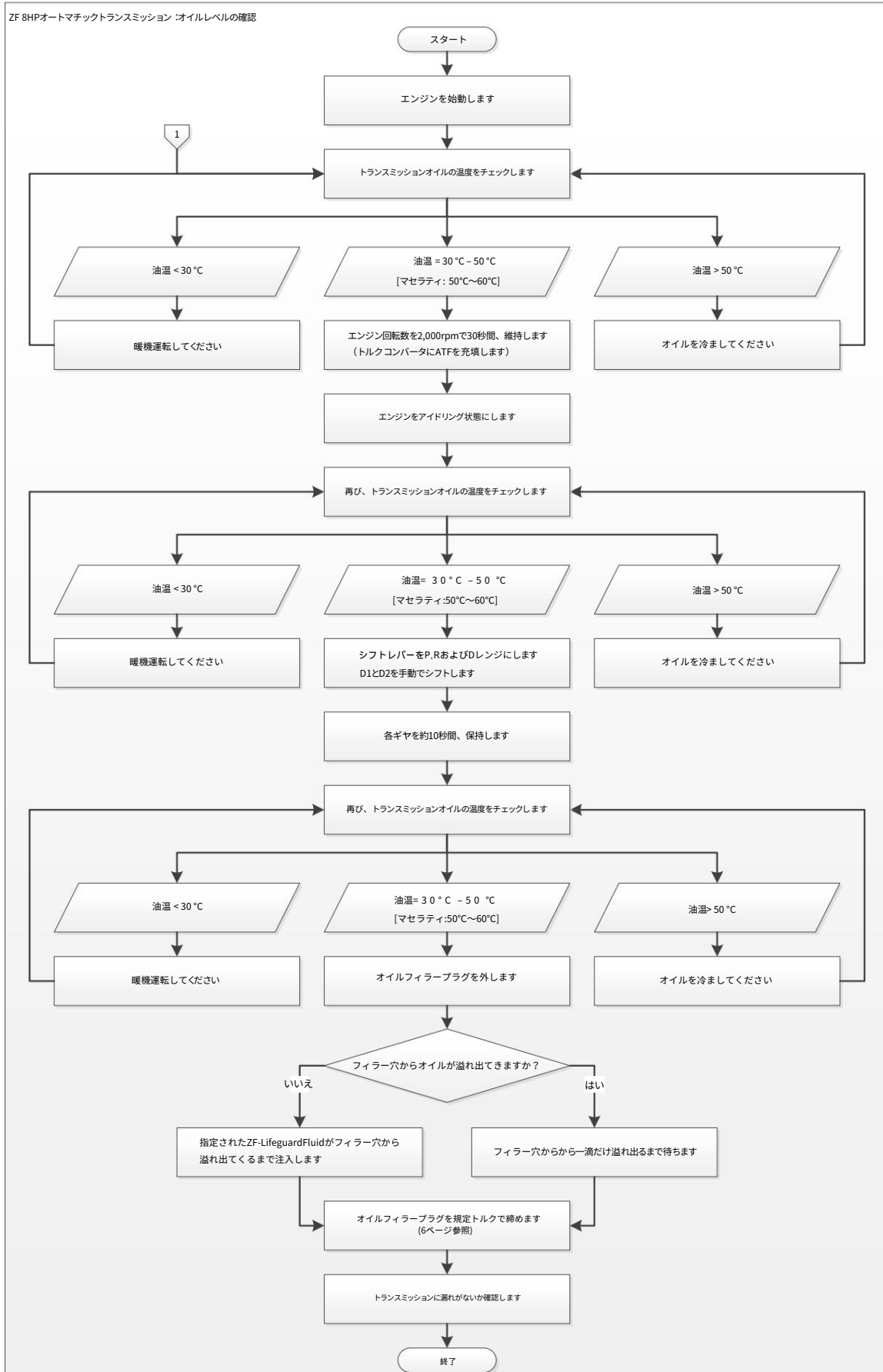
### 作業条件

- ・ リンプホーム(フェイルセーフ)モードが無効
- ・ 車両の照明、エアコン、電子機器の電源がオフ
- ・ 車両はプラットフォーム上で水平
- ・ セレクターレバーをPにする
- ・ パーキングブレーキが作動
- ・ トランスミッションオイルの温度を読み取るテスト装置が接続されている





オイル交換キット  
ZF 8HPオートマチックトランスミッション



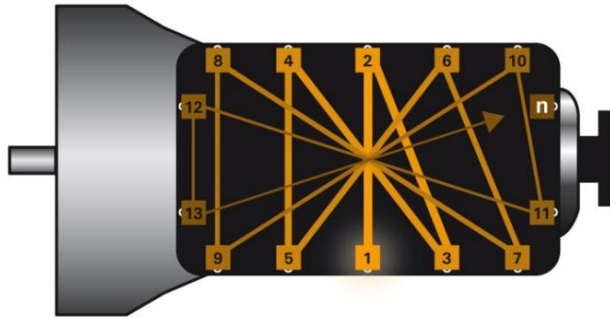
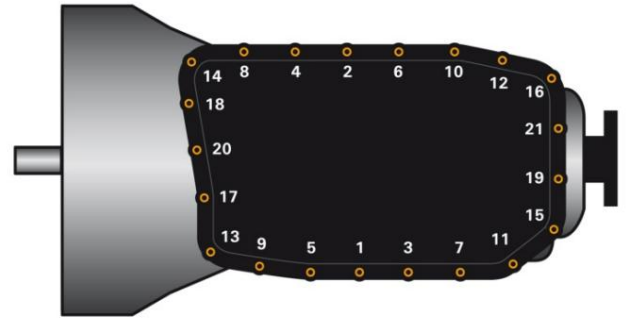


図1: ボルト締めの手順の概略図



例: ボルト締めの順序



オイルパンボルトを中央から外側に向かって横方向に緩めたり締めたりします (図1)  
まずボルトを手でねじ込み、正しい順序で正しいトルクで締めます。  
車両メーカーの指示に従ってください。

オイルパンの材質	オイルパン		
	アルミニウム	プラスチック	スチール
締め付けトルク	4Nm + 45°	10Nm	12Nm
オイルフィルタ	別パーツ	オイルパンに搭載(内蔵)	別パーツ

表2: 締め付けトルク

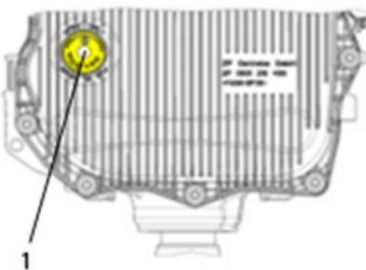
8HP				
 1	(1) ドレンプラグ		(2) フィラープラグ	
	後輪駆動	四輪駆動	後輪駆動	四輪駆動
寸法	M18x1,0	M10x1,01)、3) パイヨネット/2)、4)	M18x1,5	M22x1,5
六角ソケット	10 mm	5 mm / 1)、2) 8 mm / 3)、4)	8 mm	10 mm
締め付けトルク	8,0 Nm ± 1,0 Nm	12,0 Nm ± 1,2 Nm/ 1)、3)	35 Nm ± 3,5 Nm	30 Nm ± 3,0 Nm
		止まるまで / 2)、4)		

表3: 8HP

- 1) 8HP55
- 2) 8HP65
- 3) 8HP90
- 4) 8HP95A